

MAVILÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minoritilor (v. Minorita-
nca 2.) Telefon szám: 11-45.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Japán és Oroszország 1929-ben titkos szerződést kötöttek Mandzsúria felosztására

A népszövetség
is beavatko-
zott a konflik-
tusba

Huszmillió embert is kész feláldozni Kína, hogy Mandzsúriát az idegen hatalmaktól megmentse

(LONDON.) A távolkeleti japán akció egyre szélesbedik. Gyűltszik, a japánok mintegy 150 ezer négyzetmérföld területet akarnak birtokba venni Mandzsúriában, a Dzsungari folyó és a nagy kínai fal közötti részen. A japán előnyomulás élja most Charbin. Kínai részről Sanghaiból az a híradás érkezett, hogy Kínában napról-napra nő a japánellenes hangulat és a harci vágy. Közéleti előkelőségek odanyilatkoztak, hogy Kína akár huszmillió embert is feláldoz, de Mandzsúriát nem adja.

ros is japán kézre került
véres csaták után.

Az északra nyomuló japán hadosztályokat Ha-Ya Shi tábornok vezeti, aki hír szerint a főparancsnokság tudta és beleegyezése nélkül irányítja a hadműveleteket. A Tokióban tartott minisztertanács emiatt rosszallását fejezte ki, de a tábornok további előnyomulásra adott parancsot.

A Morningpost táviratai szerint a japán kormány megbízottja és a mandzsúriai főkormányzó tanácskozásra ültek össze, hogy a japán-kínai konfliktus békés elsimítását megkíséreljék.

Washingtonban hangoztatják, hogy még nem látják szükségét a Pacific szerződés szignatarius hatalmai: Anglia, Franciaország, Japán és az Egyesült Államok konferenciára összehívásának.

(London.) Egy Berlineen keresztül érkezett washingtoni távirat szerint a Távol-Keleten megindult japán hadműveletek Oroszország előzetes tudtával és beleegyezésével indultak meg.

ben bejelentik Mandzsúria birtokba vételét.

Kirin után Tu-Aman vá-

Az angol font árfolyamhulláma miatt a román export-cégek a holland-forint valutára tértek át

(Bukarest.) Pénzügyi körökben az angliai eseményeket, — amelyekről lapunk más helyén számolunk be, feltűnő nyugalommal fogadták és a helyzetet igen optimisztikusan ítélik meg. Pénzügyi körök arra számítanak, ha a font árfolyamcsökkenése nem szűnik meg, más pénznemet fog-nak választani a román valuta stabilitásának biztosítására. A beavatottak úgyhiszik, hogy ez a valuta a holland forint lesz.

Az export cégek, amelyek eddig angol fontban dolgoztak, most holland forintba tértek át.

Emelkedtek a valuták árai

A pénzpiacra tegnap igen élénk kötések fordultak elő valutákban. Az effektív fontot 670 lejért, az aranyat 735 ért, a franciá frankot pedig 685 lejért vették. Az értéktőzsdén is igen élénk forgalom volt. Aresések nem fordultak elő.

Argetoianu pénzügyminiszter sikerei

A reggeli lapok szélesen kommentálják Argetoianu pénzügyminiszter nyilatkozatát és intézkedéseit, — melyekről lapunk második oldalán számolunk be, — és megállapítják, hogy a pénzügyminiszter őszinte volt és herosi munkát végzett, hogy Romániát megmentse a font árfolyamcsökkenésének súlyos következményeitől.

Az egész sajtó, — az ellenzéki

lapok is — egyetértenek abban, hogy Argetoianu előrelátó intézkedései kellő időben biztosították a lej további szilárdságát és a belső pénzügyi helyzetre hatástalan maradt a külföldi pánik.

A bukaresti tőzsde vezetőségét teljhatalommal ruházták fel

A bukaresti tőzsdetanácsot rendkívüli ülésre hívták össze, ahol

megállapítást nyert, hogy a román gazdasági életre nem gyakoroltak kedvezőtlen hatást a külföldi események.

A tőzsde rendszeren fog tovább működni. Csaka szabálytalan üzletkötéseket fogják megrendszabályozni. A tőzsdetanács teljhatalommal ruházta fel a tőzsde vezetőségét, amely a pénzügyminiszterrel egyetértésben bármilyen intézkedést hozhat a tőzsdei élet rendszabályozására.

Feltételeket szab

a szovjet a leszerelési konferencián való részvételéhez

(Páris.) Moszkvából érkezett jelentés szerint Litvinov előfeltételekhez köti a népszövetségi közgyűlés elnökségétől a fegyverkezési szünet megvitatására irányuló javaslat vitájában való részvételre szóló meghívás elfogadását.

Emiatt most már már nem valószínű, hogy a szovjet a szeptemberi ülés szak folyamán elküldje újra Moszkvába nemrég visszatért delegátusát a fegyverkezési szünet ügyében tartandó nemzetközi megbeszélésekre.

Maniu visszatérését követeli a nemzeti-parasztpárt

(Bukarest.) A nemzeti-parasztpárt megyei szervezetei szeptember 27-én országsszerte értekezleteket fognak tartani.

Beavatott helyről nyert értesüléseink szerint az összes szervezetek egyforma határozati javaslatot fognak hozni és pedig azt, hogy

követelik Maniu Gyula visszatérését a párt elnöki székébe.

A nemzeti-parasztpárt különben november közepén tartja meg országos kongresszusát, amelyen a párt teljes aktivitásba lépését határozzák el.

titkos szerződést kötöttek, amelyben megegyeztek Mandzsúria teljes felosztásáról.

A szerződés szerint Japán Délmandzsúriát és Oroszország Északmandzsúriát venné birtokába.

Ha ez a távirati jelentés valóban bizonyul, akkor az orosz mozgósítás éle nem annyira Japán ellen irányul, mint inkább a két mandatárius hatalom szövetkezése Kína és a többi mandatárius nagyhatalom érdekei ellen.

A japán-kínai hadműveletekről a következő részletes jelentések érkeztek:

Közelépett a Népszövetség

(Genf.) Lerroux népszövetségi tanácselnöki minőségében felhívást intézett a japán és kínai kormányokhoz, melyben felszólítja a két kormányt az ellenségeskedések abbahagyására és csapataik visszarendezésére. Az Egyesült Államok kormányja a konfliktus mai genfi tanácsülési megvitatásáról tájékoztatót kapott.

Véres csaták nyoma jelzi az előnyomuló japánok útját

(London.) A távolkeleti hadszíntéren a japánok tovább folytatják Délmandzsúria megszállását s a városokba bevonulásuk után kiáltványokat bocsátanak közre, melyek-

A fontsterling zuhanása nem érinti a román pénzpiacot

A lej állása szilárd és a Banca Naționala helyzete megingathatatlan
Argetoianu pénzügyminiszter nyilatkozata

(Bukarest.) Argetoianu pénzügyminiszter nyilatkozott a hírlapíróknak az angol helyzetről. A pénzügyminiszter ismertette az angol font krízisének történetét, amely Franciaország és Amerika effektív támogatása dacára sem volt megállítható és odáig fejlődött, hogy tegnap este már alig 100 frank volt egy font forgalmi értéke a párisi piacon, míg

nálunk 679 körül alakult ki az angol pénzegység árfolyama.

A pénzügyminiszter rámutatott arra, hogy az angol font alátámasztására kétségtelenül hatalmas akció fog megindulni valamennyi államban, úgy hogy ennek az akciónak a sikere és eredménye nem várthat sokáig magára.

Argetoianu ezután a fontsterlingnek a romániai pénzpiacra gyakorolt hatásáról beszélt és hangsúlyozta, hogy

a Banca Naționala helyzetét nem befolyásolja a font állása és a lej stabilizálása nincsen összefüggésben a fontsterling árfolyamával.

A stabilizációs szerződés sokkal észszerűbb volt, semmint egyetlen pénznemhez kösse az ország pénzegységének sorsát. Nem tagadható, hogy a gazdasági helyzetben bizonyos zavarokat okoznak a londoni események, különösen a fontsterlingben kötött tranzakciók lebonyolításánál, azonban

jelenték enyebb hatása annál kevésbé lehet Románia pénzügyeire, mert az államnak csak fizetnie kell fontsterlingben és követelése és érvényesítendő igényei a külföldön nincsenek.

Argetoianu ezután az új költségvetésről nyilatkozott és hangsúlyozta, hogy a realitások budzséjét készíti el, amely 25 milliárdra fog rugni.

A pénzügyminiszter végül apelált az ország egész sajtójára, ne közöljenek kétféle nem ellenőrzött riasztó híreket, sőt ellenkezőleg, igyekezzenek a közvéleményt teljes mértékben megnyugtítani, tudatában annak, hogy nyugtalan-ságra semmi ok nincsen.

A Banca Naționala helyzete szilárd és megrendíthetetlen

Argetoianu a sajtófogadás után a Banca Naționalához ment, amelynek vezetőivel fontos tanácskozást folytatott. Tanácskozás után a Banca Naționala kommunikét tett közzé, amely a következőket tartalmazza:

A közvélemény teljes felvilágosítása végett, amelyet az angol font esése bizonyos aggodalommal töltött el, a Banca Naționala a következőket kívánja leszögezni:

1. A Banca Naționala tiszta aranyfedezete a jelen időpontban 31.66 százalék, a törvényben előírt 25 százalék aranyfedezet helyett, tehát annál jelentősen magasabb.

2. Az arany és aranydeviza fedezet jóval felül van 35 százalékon, amely a törvényes fedezeti arány és ebben nincs beleszámítva az angol fontkészlet sem, amellyel a Banca

Naționala rendelkezik, úgyhogy a tényleges fedezet még nagyobb.

A Banca Naționala helyzete tehát teljesen szilárd és rendíthetetlen és azt semmiféle külföldi pénzegység érték hulláma nem befolyásolhatja.

A Banca Naționalánál tegnap délután újabb megbeszélést tartottak ebben a tárgyban.

Nincs forgalom a devizapiacra

Megállapítható, hogy az ország nyugodtan fogadta az angol eseményeket. A devizapiacra nem volt forgalom, mert a külföldi tőzsdék

legtöbbször beszüntették a jegy- és értékpapirtőzsdén az árak esőre csökkentek. A tőzsdetanács az ülést tartott és foglalkozott a bankok további esésének megakadályozásához szükséges intézkedésekkel.

Belpolitikai viszályok okoják Angliában a lejárati esést

(London.) A lapok az aranypiac dard felfüggesztésére vonatkozó hírekkel kapcsolatban azt hangsúlyozták, hogy

a politikai ellentétek félre kell állítani, mindenkinél meg kell őrizni a hidegvérét és a font iránti bizalmát.

A pártvezérek is kihangsúlyozták nyilatkozataikban, hogy a belpolitikai viszályok is részben okoják az eseményeknek és ezért a tőzsdék magasabb értékekre tekintet nélkül, örültséggel bánnak a cselekedet lenné.

Meggyilkolták Aradon Nussbaum kolojzvári kereskedő 19 éves fiát

(Arad.) Vasárnapról hétfőre virradóra megdöbbentő tragédia történt Aradon. Egy utcai verekezésből kifolyólag leszúrták Nussbaum József 19 éves fiatalembert, aki pár perc alatt kiszenvetett. Nussbaum József Nussbaum kolojzvári kereskedőnek, a Maszler-cég volt üzemi vezetőjének volt a fia. A tragédia a következőképpen pergett le.

A fiatal Nussbaum a Szabadságtérben egyik bodegában szórakozott barátjaival, egyszer csak a térről női sikoltozásra lett figyelmes. Kirohant az üzletből és látta, hogy két fiatalember kocsin el akart

magával huroolni egy erősen tiltakozó nőt. Nussbaum felelősségre vonta a két ismeretlen férfit. Verszekedés, majd verekezés támadt. Miután Nussbaum kitűnő boxoló volt, a két ellenfelet hamarosan elverte. Egyik azonban, egy Osteniu nevű cipész-segéd bicskával való védekezés közben Nussbaum lágyékába szúrt. A mentők azonnal be szállították a kórházba, de segíteni nem lehetett, mert öt perc leforgása alatt belső vérzésben kiszenvetett. A gyilkost letartóztatták.

Az áldozat atyja fia temetésére Aradra utazott.

A közönség panaszkönyve

Vedean N. Nicolae Hegyvidék 14a szám alatti lakos a Mai Világ az alábbi sorok közlésére kéri

T. Szerkesztőség!

„A fővárosi nyilvános illemhely lett a városi kiosk egyik helyének kibérlésére a városi vízművek igazgatósága nyílt pályázatot hirdetett. A benyújtott pályázatok szerint egy 32, egy másik 35 kettő — melyek közül egyiket a írott második éves munkanélküly nyújtotta be — 36 ezer lejért letéért ajánlott. A vízművek igazgatóságának gazdálkodási szellemi jellemző, hogy figyelmen kívül hagyta a magasabb árajánlatot, azt is, hogy az egyik pályázaton munkanélkülyiségre való hivatkozást sem maradt el és a 35 ezer lej áron Vládának adta ki, akinek Széchenyi-téren jömeneteli vendéglője van.

A munkanélküliek nyomorúságának valóságos kicsufolása ez az ajándékozás.”

Vedean N. Nicolaj ezek után kéri, hogy az interimár bizottság revízió alá veszi a szerinte igazságtalan döntést.

Felvágta a torok egy öngyilkos aknai asszony

(Dés.) Román Nasztázia 45 éves tendős désaknai asszony borzalmas módon vált meg az életétől. A főnőféle családi viták miatt elkezdett asszony előszedte férje baltáját és egy erős metszéssel felvágta a nyakát. Mire az öngyilkosságot észrevették, az asszony hatalmas vértócsában holtan feküdt.

Főnyeremény: **1.000.000 LEJ**

Október 4!

Az „ALBINA BANK“

által garantált KOLOJZVÁRI MENTŐSORSJEGYEK

6-ik osztályu huzása

Egyedüli sorsjegy, amelyik még 7 osztályon játszik!!

Vidéki rendelések egész sorsjegyéért **119 lej,** fél sorsjegyéért **69 lej**

„Albina Bank“ Cluj

küldött összegek ellenében eszközöltetnek!

Központi Sorsjegyiroda Cluj, Str. Memorandului 16

Sorsjegyek az egész ország területén kaphatók, tőzsdékben, bankokban, fodrászoknál, utcai árusoknál stb., stb.

Október 4!

Főnyeremény: **1.000.000 LEJ**

Október 4!

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
Szenzációs meglepetés!	1 hangos, 1 néma film, 21 felvonásban	2 szenzáció 22 felvonás	Szenzációs új műsor
Hívjon és jöjvök	I. PÁRIS (Melódia szivárványa) 11 felv. operett Színes és hangos film — Főszereplők: Irene Bordom, J. Buchanan	I. Panama Nagy kalandorfilm a párisi apacsok életéről, 10 felvonásban — Főszerepben: Lupe Valez, Ditta Goudal	I. Schmeling—Stribling boxmérkőzése
Főszereplő: Willy Forst legremekebb szerepében	II. Gyilkos vagyok 10 felv. bűnügyi dráma — Főszereplők: Bernhard Götzke, Hans Stüwe	II. La Piava (Isten Madonnája) 12 felv. dráma Fősz.: William Boyd, Jaques Catalain, Charles Vanel, Ruth Weger	II. Ki a tigris? Bűnügyi dráma, — Főszereplők: Charlotte Susa, Harry Frank

Hírek

Elsüllyedt egy motoros hajó és tizenöt utasa vízbefulladt. Berlinből jelenti: Norderney és Juist szigetek között az Északi tengeren viharban az Anne-Marie motorshajó elsüllyedt. Tizennyole utas közül csak hárman menekültek meg.

Csehszlovákiában emelték a kamatot. Prágából jelentik: A csehszlovák jegyban a leszámítási kamatlábat 6 és félszázalékra, az állampapírok lombardkamatját 7 és a többi értékek lombardrátáját 7 és félszázalékra emelte fel.

Gallér tisztításban Clujon a Kristály gőzmosó, kelmefestő és vegytisztító vezet.

Uj szappangyár Kolozsváron. Jhász Jenő, a Heinrich szappangyár volt igazgatója Cluj, Calea Dorobanților 92 (Honvéd u'ca) gyógy- és pipereszappangyárat létesített. Gyártmányait „Vörös-kereszt” jelzéssel hozza forgalomba. A „Vörös kereszt” glicerinszappan gyártmá-

VEGYEN még ma

nya teljesen azonos a híres „Szent László” glicerinszappannal. Ezideig 8 munkással dolgozik és tizenkétféle különböző gyógyszappant hoz forgalomba.

Peszternákné a Petőfi-utcában szerelmes pároknak adta albérletbe szomszédja lakását, amelyet a „futó” vendégek kifosztottak című cikkünkbe sajtóhiba csuszott be és a 10 es számú ház szerepel, mint ahol az eset megtörtént. Az igazságnak tartozunk azzal a megállapítással, hogy a fenti eset nem a tízes számú házban történt meg.

A tekéző sportszövetség hírei. Szeptember hó 27-én vasárnap reggel 5 órakor öt autóbussz indul a szövetség helyiségétől Vásárhelyre. A benevezett csapatok péntek délig jelentést tesznek, hogy hány tag kísérelt. Résztvételi díj 150 lej fejenként. Eddig 10 vidéki csapat nevezett be. Vásárhelyen az érdeklődés óriási és külön fogadóbizottság alakult a tekéző csapatok fogadására. Benevezni szombat délig lehet Kolozsváron a szövetség és Vásárhelyt a helyszínen. A szövetség diszelnöke, dr. Pordea is részt vesz a versenyen. Tordán vasárnap a TTT fogadta a kolozsvári Pálmát barátságos mérkőzésre és a Kolozsvárt szenvedett vereségét egyenlítette ki. A Pálma az ismeretlen tordai pályán nem érvényesült, habár játéka erős és szép volt. A szövetség alelnöke, Prezenszki Lajos, szép beszédben üdvözölte a csapatokat. A mérkőzés eredménye: 51 pont a TTT Torda javára.

Briand és Laval szombaton Berlinbe érkeznek

(Páris.) Laval és Briand az északi expresszen szombat délután utaznak el Berlinbe, ahová vasárnap reggel fél 9 órakor érkeznek meg. A francia miniszterek kedden este térnek vissza a német birodalmi fővárosból.

Berlin fejedelmi fogadtatásra készül. A világháború után első eset,

hogy a francia kormány hivatalos látogatást tesz a német fővárosban. Amint ismeretes, a német kormány már hónapokkal ezelőtt meghívta a francia minisztereket, de a politikai feszültség miatt a látogatás késedelmeskedett. Az angol eseményekkel súlyosbodott krízis ezt szükségessé tette.

Rablótámadás a Rudolf-uton

(Kolozsvár.) Fodor Árpád Földész utca 79 sz. alatt lakó munkás tegnap, késő este a Rudolf-uton át hazafelé tartott munkahelyéről. A sötét utcában ismeretlen egyének megtámadták és ki akarták rabolni. A megtámadott ember kétségbeesett

segélykiáltásaira több ház ablaka kinyitott és a lakosság érdeklődni kezdett, hogy mi történik az utcában. A támadók látván, hogy Fodornak segítsége érkezik, megfutamodtak és eltűntek az éjsötétjében.

Ujból letartóztatták Sava Cornél határrendőrségi vezérfelügyelőt

(Kolozsvár.) Kedden délből újabb szenzációs letartóztatás történt a

Zsidókórház sorsjegyet

feketeszesz ügyben. Sava Cornél határrendőrségi vezérfelügyelőt a vizsgálóbíró letartóztatta és a törvényszék jóváhagyta a letartóztatást. Sava Cornél, — amint a Mai Világ megírta, — néhány nappal ezelőtt tért vissza külföldről és bevonult az ideggyógyintézetbe, ahol Pascariu vizsgálóbíró letartóztatta.

Ezt a letartóztatást következő napon hatálytalanították, azonban továbbra is őrizték a vezérfelügyelőt. Hétfőn hat óráig tartó kihallgatás alá vették Sava Cornélt, majd kedden délből ismét maga elé vezette őt a vizsgálóbíró, amikor másodszor elrendelte Sava letartóztatását.

Húzás: okt. 5.

tását. Sava az első főtisztviselő, akit feketeszesz ügyből kifolyólag letartóztattak.

Csak délutáni órákban fizetik ki ezután a nyugdíjakat, ... ha kifizetik

A kolozsvári pénzügyigazgatóság udvarán, átjáró folyosóján tegnap ötszáz töpörödött aggastyán és fehér matróna szorongott. Aki az udvaron voltak, azokat verte az eső, akik a folyosón, azok egymást taposták. A tömeg kizárólag nyugdíjas öregekből állt, akik a kora reggel óta, déli egy óráig vártak arra a nyugdíjra, amit már két hónapja ígérgetnek, de ma sem fizettek ki.

A nyugdíjpénztár főnöke a nyugdíjkifizetésekről ismét nyilatkozott. Kijelentette, hogy a nyugdíjkifizetések ezentúl

soha sem lesznek délelőtti, csak a délutáni órákban.

Értesítéseink szerint az állampénztár nyugdíjkiutalásánál ismét bajok vannak, mert a pénztárnál

90 millió lej állami tartozást kell először kifizetni és csak ennek teljesítése után kerül sor a nyugdíjasokra.

Tekintettel arra, hogy a Banca Nationala naponta erre a célra 4—5 milliót utal vissza az állampénztárnak, a legmerészebb számítás szerint majd októberben fizetik ki a júliusi nyugdíjakat.

MIRA légypapírt kérjen mindenütt

SZÍNHÁZ

Szinkör-Mozgó műsora:

Szerda: Nyugati vándorok (Honfoglalás). A legnagyobb film, Amerika a hangosfilm feltalálása óta megalkotott. Huszezer szereplő, háromezer indián, harmincezer állat, háromezer bölény. Nyugatamerika meghódításának grandiózus éposza. Rendezte Raoul Walsh. Főszereplők: Theo Shall, Marion Lessing, Arnold Korff. Gyönyörű zene, ének és táncok. A dialógusok német nyelven. Magyar és román szövegfejtetők. A nagy film erdélyi premierje! Előadások 3, 5, 7, 9 órakor.

Megtiltották a sarkutazó buvárhajó elsüllyesztését

(London.) A washingtoni hajózási tanács értesítést küldött Wilkins sarkutazóhoz Bergenbe, melyben közölte vele, hogy a Nautilus buvárhajót amerikai kikötőbe vissza kell származtatnia az amerikai tengerészeti kincstárnak. Wilkins ilyenformán nem valósíthatja meg azt a szándékát, hogy a tengeralfutóját a nyílt tengeren elsüllyessze.

Gandhi az egyedüli, aki még nem hallotta Chaplin nevét

(London.) Chaplin kifejezésre juttatta azt a kívánságát, hogy szeretne megismerkedni Gandival. Amikor ezt az óhaját közölték a hindu nacionalista vezérrel, megkérdezte, ki az a Chaplin, mert ő sohasem hallotta még a nevét. Kellő felvilágosítások után Gandhi hajlandónak nyilatkozott a Chaplinnel való ismerkedésre. A találkozás ma történik meg.

Főnyeremény: 1.000.000 L.

Primaria Municipiului Cluj.

Szám: 16887—1931.

Magyar fordítás.

Hivatalos közlemény

A Kisszamos medrében tervezett szabályozási munkálatokra szabad egyezkedéses tárgyalás folyó évi október 24-én délelőtti 11 órakor a városháza 4. számú szobájában. A költségvetés és a teherfűzet megtekinthető és leírható a mérnöki hivatalban a hivatalos órák alatt.

Tárgyalásra bocsájtatnak azon bejegyzett cégi vállalkozók, akik hasonló munkálatokat már végeztek. Az ajánlatokkal egyidejűleg a munkálatok értékének 5 százaléka bántpénzként teendő le készpénzben, vagy állami értékpapírokból. A munkálatok értéke 250.460 lej és a rendelés vételétől számított 42 nap alatt fejezendők be.

Cluj, 1931 szeptember 15.

Primaria municipiului Cluj

Urania

Premier! Németül beszélő hangos film
Az asszony, aki sohasem felejt!
Szenvedélyes dráma, grandiózus rendezés, eredeti zene
Főszerepben: Ivan Petrovici, Lil Dagover
Prológ: **Hangos híradó.**

Magyar Színház

Nagy premier!

Nyugati vándorok (Honfoglalás)

Az eddig alkotott legnagyobb hangos film.
Huszezer szereplő, háromezer indián, harmincezer állat
fősz.: Theo Shall, Marion Lessing, Arnold Korff. Gyönyörű zene, ének és táncok

Opera és N. Szính.

Szenzációs új műsor!

A vidéki nagybácsi

Fősz.: **Felix Bressart**, Ralph Arthur Roberts, Anny Ahlers, Paul Henckels, J. Falkenstein
Ezenkívül: **Benjamin Gigli** a „Rigoletto”-quartettben

Az égő ház titka

Iria: lovag Nahrel Egon (94)

A regény
eddig
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeret gép-
írókisasszonyába, Ecsedi Máriá-
ba és ebből a viszonyból fiuk
születik. Tárnok felesége bün-
társával elrabolta Mária gyer-
mekét, a nő halálba üldözi és
ravasz trükkkel Tárnokot bigámia
büntetése miatt öt évi börtönre jut-
tatja. Ausztráliába deportálják,
de megszökik. Kétszer véletlenül
találkozik egy pillanatra Máriával,
de eltűnik szeme elől. Mária a
kalandok sorozatán keresztül
Amerikába kerül.

— Csak semmi ellenkezés. —
förmédt rá a vak Iván.

— Engedjenek szabadon. — si-
koltotta Eva. — Mit akarnak velem?

A két kínai bambán, érzéketlen
arccal nézte a szerencsétlen terem-
tés szenvedését.

— Gyerünk. Gyerünk. — kiáltotta
Aljosa ellentmondást nem tűrő,
durva hangon. — Semmi ellenkezés,
mert ha nagyon akarod, éppen azt
is megtehetem, hogy korbácsüté-
sekkel noszogatlak, hogy indulj.

Eva válaszul levette magát a
földre.

— Nem megyek! Nem akarok
elmenni... És meglátszátok, ezért
még keservesen meglakoltok.

Aljosa gunyosan nevetett.

— Haha, még fenyegetsz!

S ezzel lehajolt a földön fekvő
leányhoz. Contos, csunya ujjai be-
gömbölyve közeledtek Éva fejéhez,
aztán ez a kéz csak marokra fogta
a leány szép, selymes, szőke haját
s egyetlen mozdulattal felrántotta a
földről.

Eva még sikoltani sem tudott,
annyira mély fájdalom tépte meg a
testét. Csak könnyek szivárogtak
ki a szemén. És ugyanakkor, ami-
kor Aljosa egyik kezével felrántotta,
a másikkal a zsebébe nyúlt s me-
gint előkerült a kloroformos kendő,
amely egyszerre engedelmes terem-
téssé varázsolta.

Aljosa elégedetten fordult a ki-
naiakhoz:

— Most már vihetitek! Nem fog
ellenkezni! És mondjátok meg Lo
Singnek, hogy — jó mulatást.

*

Igy került Mária-Eva Lo Sing
ópiumbarlangjába.

Ebben a furcsa környezetben tért
magához. Ijedten nézett körül és
amikor újra eszméleténél volt, a
menekülés volt első gondolata, a
szobából azonban, ahol volt, se-
hogyan sem talált kijáratot.

Különös szoba volt — ajtó és
ablak nélkül, a világosságot egy
nagy kínai mécsestől árasztotta ma-
gából.

Kiáltozott, de a kiáltásait elnyel-
ték a vastag szőnyegek, amelyek a
szoba falait borították. Végre meg-
jelent előtte Lo Sing, az ópium-
barlang tulajdonosa.

Eva észre sem vette, amikor be-
lépett a terembe. Csak akkor látta
már, amikor hideg, szentetlen ar-
cával előtte állott.

— Itt nem szabad kiabálnia, —
szólt meg csendes és mégis rop-
pant lenyűgöző hangon, hogy Eva
megnémulva figyelt fel a szavaira.

— Itt nem történhetik semmi baja,
ha engedelmesen viselkedik.

Es ekkor mindjárt megmondta,
hogy mi lesz a kötelessége, álom-
alaként elsuhan az ópium rabjai
előtt, szoba állni azonban egyikkel
sem szabad.

Eva eltűnődve és csodálkozva
hallgatta Lo Sing szavait, nem

akarta elhinni, hogy ezért hozták
ide, — amikor a vak Iván házában
a két szótlan és ijesztő kínait meg-
látta, sokkal rosszabbra gondolt.

Lo Singgel szemben nem lehetett
ellenkezni.

Eva is helyesebbnek látta, ha
megadja magát a sorsának. Az iz-
lése és becsületessége tiltakozott
az ellen, hogy lenge túlluhában,
meztelen lábakkal jelenjék meg az
ópiumtól csillogó, mámoros, idegen
szemek előtt, de hiába lázadozott

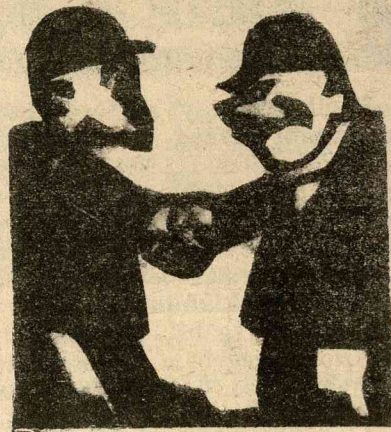
önmagában, — engedelmeskedni
kellett.

Es így ment ez nap nap után...
Amikor az emberek ébredésükben
voltak az ópiummámorból, egy tit-
kos rejtekhelyen eléjük surrant Eva,
az álombeli látomány, néhányat
perdült, fordult a szobában, azután
ugyanolyan hirtelen és rejtélyesen
eltűnt és az ópiumszívó szeméit dör-
zsölve, ámulva nézett a csodálatos
szépségű teremtetés után.

Voltak, akik csak nézték, eleso-
dálkozva és mámorosan, voltak
olyanok, akik felugrottak s az ópium-
élvezettől fáradt, rogyanó lábak-
kal az üldözésére indultak.

(Folytatás következik.)

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem
hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá,
hogy az itteni gazdasági élet vezetői
mit szólnak a fontosságát előállított
angliai gazdasági válsághoz?

— Egy kis jámbor történet adja
meg erre a választ. Kakasi vendég-
ségben volt és a házigazda egy gyö-
nyörű hölgy mellé ültette. Egyszerre
csak észreveszi, hogy Kakasi állag-
gyalánként felugrál és kirohan a
szobából. Megszólítja:

„Te Kakasi, mi bajod van, hogy
annyit fukározzol?”

„Tudod kérlek, — mondja a ven-
dég — ez a gyönyörű nő olyan ha-
tással van rám, hogy nem bírom ki
mellette tovább öt percnél és kényte-
len vagyok kirohanni.” A házigazda
tudomásul vette a dolgot. Mikor a
vendégségnek vége van, a háziass-
zony megkérdi a férjét:

„Vettél észre, hogy a Kakasi mi-
lyen nyugtalanul viselkedett és meny-
nyit fukározott? Vajon mi baja van?”

A házigazda nagyot sóhajt:
„Nekem legyen mondván az ő be-
tegsége.”

— Gondolja, hogy az itteni gaz-
dasági vezetőket is azt mondják, hogy
nekünk legyen mondván az angliai
beteg állapotok?

— Ebben maradunk.

Olvassa és terjessze
a Mai Világ-ot.

**Fizetését jobban
be tudja osztani, ha a
„Bogsza“-étteremben**
Cluj, Calea Reg. Ferdinand 70.
étkezik, hol ebéd meáti Lei 25...
vacsora meáti Lei 20...
Havi abonama L. 1200
ebéd és vacsora

Eladó

Cluj-Kolozsváron,
központban levő,
nagyterjedelmű
épület-komplexum.

Szolid, régi építkezés, forgal-
mas utcai fronton 56 méter
hosszuságú. Complett lakás-
részek, irodahelyiségek, nagy
raktárhelyiségek, berendezett
padlás és pincék. Nagy udvar
és melléképítmények, építke-
zésre alkalmas nagy park. Az
épület egyemeletes és minden
tekintetben alkalmas emeletek
huzására. Ritka alkalmi vétel,
intézetek, kereskedelmi vállá-
latok, ipari üzemek, irodák,
lakások céljaira. Mai ki nem
használt jövedelmezősége 10%,
de könnyen emelhető.

Komoly érdeklődőknek felvilágo-
sítást nyújt a Mai Világ kiadója

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1-50 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A leg-
kisebb apróhirdetés 15 lej. — **Állástkeresők féláron hirdethetnek.**
Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Kiadó igen olcsón 2 szoba, konyha,
összes melléképítménnyel Str. Aron (volt
Csarmalom-u.) 14. Havi bér 1450 lej. Érte-
kezni a kiadóhivatalban.

**Belvárosban nagyobb 1 szoba, kony-
hás, vagy kisebb 2 szoba, konyhás lakást**
keresek nov. 1 re. Címet a kiadóba „Gyer-
mektelen pontos fizető” jellegre kérek.

Nyomdásztanulóknak felvesszünk 4
középiskolát végzett fiút fizetéssel. Cím a
kiadóban.

Kiadó igen olcsón

Külvárosban

(Str. Aron, v. Csarmalom-utca 14.)

két szoba konyha

pince, padlás, kamara, villany és víze-
vezeték van. Minden díjjal együtt ha-
vonta 1450 lej. Értekezni Mai Világ
szerkesztőségében. Str. Minoritilor No. 2.
(Minorita-utca)

Hozott kelméből

készítetek angol és francia *női
ruhát* olcsó áron. Ugyiszintén
női és férfi fehérneműt, gépi és
kézi himzést, előnyomtatást vál-
lalok. „Mode de Paris” **Jakab
Adolfné**, Bolyai-u. 2., a városi
visművek volt irodájával szemben

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és kül-
földi szövetek, valódi angol
szövetraktár. — Férfi ruhákat
rendelésre a legelőnyö-
sebb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-
felszer-
elési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca
evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Fő-
postával szemben.

Könyv-papír

Keszei Albert Könyv- és papir-
kereskedése, an-
tiquariuma és nyomdai munkák felvételi
helye. Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír,
iskolakönyvek, írásszerek,
rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen
jegyzékeket.

Böske üzeni: Anyutól levelet még
mindig nem kaptam. Irjatok. Nagyon jól
vagyok. És ti? Itt csunya, hideg, esős idő
van. Mit csináltok? Sok csók.

Kiadó szoba-konyha októberre. Moti-
lor 40.

**Évi 60.000 lejt jövedelmező, 10
évi adómentes, forgalmas helyen
fekvő 2 üzlethelyiségből álló ház**
olcsón eladó. Érdeklődni lehet d. u.
3-7-ig Kozma Nagy Lászlónál „Lyceum”
nyomda Minorita utca.

Figyelje meg,

mert mindenkinek tudnia kell,
hogy

Papp Mihály

cipész

Cluj, Calea Victoriei 24 sz.
(Kossuth Lajos-utca)

Férfi talpalás Lei 80—
„ sarok „ 30—
Női talpalás „ 60—
„ sarok „ 20—

készülnek.

Az olcsó és diva- tos ruházkodás

titkát árulja el

Bányai

női és férfi szalon

CLUJ, Piața Gh. Șion 2
(Szent György-tér)

ahol a legújabb divat szerint
legolcsóbb árban készülnek
női, férfi ruhák, kabátok,
diákruhák

Férfi ruha fazon 1000,
női kabát fazon 600 lei

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek
nagyáruház, Cal. Reg.
Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat külön-
legességek nagy-
áruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt
Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áru-
háza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Tip. „LYCEUM”-nyomda Cluj, Str. Begins Maria 12. — Telefon: 11-45